

KÜCHEN

AUS INDUSTRIELLER
MASSFERTIGUNG



Beckermann[®]
Küchen



Bernd Lampe, Geschäftsführer

Wir lassen seit 120 Jahren Küchenträume Wirklichkeit werden. Erleben Sie die Möglichkeiten einer industriellen Maßfertigung auf höchstem Niveau. Innovative Werkstoffe, überzeugende Technikkomponenten und zeitgemäße Verarbeitungsverfahren - unser Team ist mit Tatkraft und Erfahrung für Sie da.

Auf den nächsten Seiten erfahren Sie mehr.
Viel Freude beim Planen!

Depuis 120 ans, nous réalisons des cuisines de rêve. Découvrez ce dont est capable une fabrication sur mesure industrielle au plus haut niveau. Matériaux innovants, technologies convaincantes et façonnage moderne - notre équipe compétente et motivée se tient à votre entière disposition.

Vous le découvrirez au fil des pages suivantes.
Prenez du plaisir à créer !

We have been making kitchen dreams come true for 120 years. Experience the opportunities offered by industrial customised production on the highest level. Innovative materials, appealing technical components and contemporary processing methods - our team is there for you, with all its drive and experience.

Find out more on the following pages.
Happy planning!

Al 120 jaar laten wij keukendromen uitkomen. Beleef de mogelijkheden van een industrieel op maat gemaakte topkeuken. Innovatieve materialen, overtuigende technische componenten en moderne productieprocessen - ons team staat u daadkrachtig en ervaren terzijde.

Lees op de volgende pagina's meer.
Wij wensen u veel plezier bij het plannen!



UNSERE INDUSTRIELLE MASSFERTIGUNG MACHT INDIVIDUALITÄT BEZAHLBAR.

NOTRE PRODUCTION SUR MESURE INDUSTRIELLE MISE SUR L'INDIVIDUALITÉ.

OUR INDUSTRIAL CUSTOMISED PRODUCTION MAKES INDIVIDUALITY AFFORDABLE.

ONS INDUSTRIËLE MAATWERK MAAKT INDIVIDUALITEIT BETAALBAAR.

Jede Küche und jedes Möbel aus unserem Hause ist Maßarbeit vom Feinsten. Stück für Stück, mit Liebe zum Detail gefertigt, macht das Ergebnis auch nach vielen Jahren noch Freude.

Chaque cuisine, chaque meuble est unique et exclusif. Réalisé petit à petit, avec le plus grand soin, pour votre plus grande joie pendant de nombreuses années.

Every kitchen and every item of furniture we make is custom-made and of the very best. Piece for piece made with a passion for details means that the results will continue to delight for many years to come.

Iedere keuken en elk meubelstuk uit onze fabriek getuigt van superieur maatwerk. Zij worden stuk voor stuk met liefde voor details gemaakt, zodat het resultaat ook na vele jaren nog bevalt.



TECHNISCHE INNOVATIONEN VERÄNDERN DIE WELT.
ERLEBEN SIE DIE NÄCHSTE GENERATION DER KÜCHE.
LES INNOVATIONS TECHNIQUES CHANGENT LE MONDE.
VIVEZ LA PROCHAINE GÉNÉRATION DE CUISINES.
TECHNICAL INNOVATIONS CHANGE THE WORLD.
EXPERIENCE THE NEXT GENERATION OF KITCHENS.
TECHNISCHE INNOVATIES VERANDEREN DE WERELD.
BELEEF DE NIEUWE GENERATIE OP KEUKENGEBIED.



01 Durchgehende Hochschranktüren. Frontaufteilung frei wählbar
 Façades continues pour armoires. Partition de façade au choix
 Continuous tall cupboard doors, freely selectable front layout
 Doorlopende hoge kastdeuren. Frontverdeling vrij te bepalen

02 Backöfen in Wunschhöhe auch ohne Ausgleichsblende
 Fours à hauteur ergonomique, même sans bandeau
 d'égalisation
 Ovens at the chosen height, also without a balance panel
 Ovens op de gewenste hoogte ook zonder paspaneel

03 Einteilige Fronten vor mehreren Schränken bis 180 cm
 Façades en une partie devant plusieurs meubles jusqu'à 180 cm
 One-piece fronts for several cupboards up to 180 cm
 Eéndelige fronten voor meerdere kasten tot 180 cm

04 Sonderbreiten ermöglichen eine bessere Raumausnutzung und
 den Verzicht auf störende Passblenden
 Des largeurs spéciales permettent de mieux exploiter l'espace
 disponible et de renoncer aux fileurs dérangeants
 Special widths enable better room utilisation and render annoying
 covers redundant
 Speciale breedten maken een optimale ruimte indeling
 mogelijk zonder gebruik van storende passtukken

05 Schwebende Schränke durch sockellose Montage
 Éléments flottants par un montage sans socle
 Floating cabinets thanks to plinth-free installation
 Zwevende kasten dankzij de montage zonder plint

06 6 Standard-Sockelhöhen für beste Ergonomie
 6 hauteurs de socle standard pour un maximum d'ergonomie
 6 standard plinth heights ensure optimum ergonomics
 6 standaard plinthoogten voor een optimale ergonomie

13 | 14



NOVA HELLGRAU SATINATO
TESSINA OAK TERRA

19 | 20



TESSINA PINIE GREY
NOVA SCHWARZ SATINATO

23 | 24



NOVA WEISS
TESSINA OAK GREIGE

33 | 34



TESSINA OAK GREIGE
RIO POLARWEISS

37 | 38



STONE VINTAGE GREY

41 | 42



SILVIA BETON CONCRETE ALPINE
COLORADO POLARWEISS

43 | 44



COLORADO WEISS / NCS NR.: S 2040-R

49 | 50



COLORADO SANDBEIGE

53 | 54



COLORADO MARSALA
TESSINA PINIE GREY

75 | 76



CAMELOT CASTLE PASTEL GREY

79 | 80



AVALON CASTLE CARBON
SIENA LICHTGRAU

KÜCHEN FÜRS LEBEN, WOHNEN UND GENIESSEN.
 DES CUISINES ACCUEILLANTES OÙ IL FAIT BON VIVRE ET SAVOURER.
 KITCHENS FOR LIFE, LIVING AND DELIGHT.
 KEUKENS VOOR HET LEVEN, WONEN EN OM VAN TE GENIETEN.

57 | 58



CHALET MALAGA
WINDSOR EICHE SCHWARZ

59 | 60



NEBRASKA WEISS

61 | 62



MONTANA BASALT

65 | 66



MONTANA WEISS

67 | 68



STOCKHOLM S 2005-R 40 B

69 | 70



MONACO TRUFFLE GREY

87 | 88



SIENA XTREME POLARWEISS
WINDSOR EICHE SCHWARZ

91 | 92



SILVIA SANDBEIGE
TESSINA OAK TERRA

93 | 94



SILVIA GRAPHIT DUNKEL /CASTELL EICHE

EIN ZUHAUSE GANZ NACH UNSEREN WÜNSCHEN.

UN CHEZ-SOI ENTIÈREMENT RÉALISÉ SELON NOS GOÛTS.
A HOME ACCORDING TO YOUR WISHES.
EEN THUIS HELEMAAL NAAR ONZE WENSEN.

Für Familie Kellermüller war von Anfang an klar: Ihre Küche sollte ein Herzstück ihres Hauses werden. Zentral im Erdgeschoss gelegen, lichtdurchflutet und mit großen Glasflächen in Richtung Garten, wünschten sie sich eine offene, großzügige Lösung mit viel Freiraum für Gäste und Feste. Entstanden ist ein Traum in Weiß und Holz, der auf Anhieb begeistert. Von Anfang an standen den Freunden guten Designs unsere Spezialisten zur Seite. Von den ersten Planungsskizzen bis zur termin-gerechten Montage vor Ort sorgte unser Handelspartner für lächelnde Gesichter im Hause Kellermüller.

Pour la famille Kellermüller, il était clair, dès le départ, qu'elle souhaitait faire de sa cuisine le coeur même de la maison. Comme elle est située idéalement au rez-de-chaussée, inondée de lumière et équipée de grandes baies donnant sur le jardin, les propriétaires souhaitaient une solution ouverte, généreuse, offrant beaucoup de liberté pour recevoir des convives et organiser des réceptions. Ces idées ont engendré un rêve de cuisine, tout de blanc vêtu, qui fait la part belle au bois et séduit d'emblée. Dès le début, nos spécialistes ont soutenu ces adeptes du beau design. Depuis les premiers croquis jusqu'à l'installation sur place dans les délais convenus, notre partenaire commercial a donné entière satisfaction et les membres de la famille Kellermüller affichent tous un grand sourire.

It was absolutely clear to the Kellermüllerfamily from the very beginning: their kitchen should become the heart of their house. Centrally located on the ground floor, light-flooded with large glass surfaces and a view of the garden, they desired an open, generous solution with a lot of space for guests and celebrations. The result is a white and wooden dream inspiring everyone right away. The fine design enthusiasts were supported by our specialists from the very beginning. Our trade partner assured smiling faces under the Kellermüller's roof from the first planning sketches to the punctual installation on site.

Bij de familie Kellermüller was het vanaf het begin duidelijk: hun keuken moest het hart van hun woning worden. Centraal gelegen op de begane grond, licht-doorlatend en met grote raampartijen in de richting van de tuin. Hun wens was een royale oplossing met veel ruimte voor gasten en feesten. Het gevolg is een droom in wit en hout die bij de eerste aanblik inspireert. Van de planning tot en met de correcte montage en oplevering ter plaatse zijn de design liefhebbers bijgestaan door onze specialisten en zorgde onze handelspartner voor lachende gezichten bij de familie Kellermüller.







MODERNE WERKSTOFFE: CRYSTAL-GLAS

DES MATÉRIAUX MODERNES : LE VERRE CRYSTAL

MODERN MATERIALS: CRYSTAL-GLASS

MODERNE MATERIALEN: CRYSTAL-GLAS

Crystal-Glas gehört zu den wohl besten Frontmaterialien unserer Zeit. Hoher Tiefenglanz oder supermatte satinierte Oberflächen gepaart mit außergewöhnlicher Kratzfestigkeit und antibakterieller Oberfläche bieten optimale Grundbedingungen für die ideale Küche der modernen Familie.

Le verre Crystal compte parmi les meilleurs matériaux de façade contemporains. Brillance en profondeur ou surfaces satinées mates inrayables et antibactériennes, telles sont les conditions fondamentales pour la cuisine d'une famille moderne.

Crystal-Glass is probably one of the best front materials of our time. A high deep gloss or super-matt frosted surfaces combined with exceptional scratch resistance and antibacterial finishes guarantee the perfect conditions for the modern family's perfect kitchen.

Crystal-glas behoort tot de beste frontmaterialen van deze tijd. Een diepe glansgraad of supermatte gesatineerde oppervlakken in combinatie met een buitengewone krasvastheid en een antibacterieel oppervlak bieden de optimale basisvoorwaarden voor de ideale keuken van de moderne familie.



High product quality



NOVA HELLGRAU SATINATO / TESSINA OAK TERRA





NOVA HELLGRAU SATINATO / TESSINA OAK TERRA



„Pocket doors“ stehen nach dem Öffnen nicht im Weg und erlauben damit die volle Nutzung der Freiflächen in einer Küche. Sie verschwinden nahezu lautlos in den Seiten und geben die Funktionen im Schrankinneren frei, z. B. auf eine Kaffeebar mit Innenbeleuchtung und optimal eingerichteten Schrankauszügen.

Même ouvertes, les « Pocket doors » ne gênent pas et permettent d'utiliser tout l'espace disponible dans une cuisine. Elles disparaissent pratiquement en silence dans les parois latérales et divulguent les fonctions intérieures, par ex. un café comptoir éclairé et des coulissants parfaitement organisés.

Nothing stands in the way of "Pocket doors" once they are open, which means full utilisation of all the free areas in the kitchen. They disappear almost silently into the sides, revealing the functions on the inside - such as a coffee bar with interior lighting and perfectly fitted pull-outs.

'Pocket doors' staan na het openen niet in de weg en maken de volledige benutting van de vrije oppervlakken in een keuken mogelijk. Ze verdwijnen vrijwel geruisloos in de zijkant van de kast en geven het zicht vrij op de functies in de kast, bijv. op een koffiebar met binnerverlichting of optimaal ingerichte kastladen.





KLARE VERHÄLTNISSE.
POUR Y VOIR PLUS CLAIR.
CLEAR CONDITIONS.
HELDERE TAAL.



Kurze Wege, schnelle Handgriffe: In den leise laufenden Schubkästen und Auszügen ist alles wohlorganisiert. Stauraum nach Maß heißt die Devise. Alles ist exakt auf die Bewohner des Hauses abgestimmt.

Distances courtes, accès rapides : tout est à portée de main dans les tiroirs et coulissants silencieux. Notre devise : espace de rangement sur mesure. Tout est parfaitement adapté aux personnes qui habitent dans la maison.

Short routes, quick movements: everything is beautifully organised in the quietly-running drawers and pull-outs. Storage space to measure is the watchword. Everything is designed to suit the occupants of the home.

Korte wegen, snelle handelingen: in de geruisloos lopende laden en uittrekelementen is alles goed georganiseerd. Opberg ruimte op maat luidt het motto. Alles is exact afgestemd op de bewoners van het huis.

TESSINA PINIE GREY / **NOVA** SCHWARZ SATINATO









VARIO

BEWÄHRTE LÖSUNGEN, NEUE OPTIONEN.
SOLUTIONS ÉPROUVÉES, NOUVELLES OPTIONS.
REVIEW SOLUTIONS, NEW OPTIONS
BEPROEFDE OPLOSSINGEN, NIEUWE OPTIES.

Ton in Ton oder bewußt akzentuiert? Unsere neue grifflose Küche „Vario“ ermöglicht Ihnen beide Gestaltungsvarianten.

Ton sur ton ou plutôt accentuée volontairement ? Notre nouvelle cuisine sans poignées « Vario » offre ces deux variantes d'agencement.

Tone in tone or deliberately highlighted? Our new „Vario“ handleless kitchen allows you both design variants.

Ton-sur-ton of met bewust aangebrachte accenten? Onze nieuwe greeploze keuken 'Vario' maakt beide vormgevingsvarianten mogelijk.







DIE NÄCHSTE GENERATION DER KÜCHE.
LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE NOS CUISINES.
THE NEXT GENERATION OF KITCHENS.
DE VOLGENDE GENERATIE OP KEUKENGEBIED.

Dank einer raffinierten Beschlagtechnik eröffnen schwebende Schrankmodule neue Dimensionen in der Planung. Da die Türmaße veränderbar sind, lässt sich spielend einfach eine durchgehende Linienführung erzielen. Großformatige Türen und Auszüge wirken besonders großzügig. Herausragend ist auch die Vielfalt bei der Innenausstattung: Ein eleganter Tablarauszug sorgt für Überblick.

Grâce à une technologie de ferrures raffinée, les éléments modulaires flottants ouvrent de nouvelles dimensions d'agencement. Les dimensions de portes sont modifiables au gré des envies, ce qui permet de réaliser en un tour de main la continuité harmonieuse des lignes. Les portes et coulissants grand format soulignent l'impression de générosité des espaces. La diversité des équipements intérieurs est tout aussi remarquable : Une tablette coulissante offre un rangement structuré et élégant.

The sophisticated fitting technology enables new planning dimensions for floating cupboard modules. As the door dimensions can be altered, continuous lines are easy to implement. Large-size doors and drawers produce a particularly spacious effect. The interior decoration variety is also breathtaking: An elegant tray pull-out provides clarity.

Door geraffineerd technisch beslag openen zwevende kastmodules nieuwe dimensies in de keukenplanning. Omdat de deurmaten aanpasbaar zijn kunt u op eenvoudige wijze een doorlopend lijnenspel bereiken. Groot formaat deuren en uittrekelementen werken bijzonder ruimtelijk. Vooruitstrevend is ook de hoeveelheid kastindelingen: Een elegant uittrekplateau garandeert overzichtelijkheid.



GRIFFLOSES DESIGN DER GEGENWART.
LE DESIGN SANS POIGNÉES DU PRÉSENT.
HANDLELESS CONTEMPORARY DESIGN.
GREEPLOOS DESIGN VAN DEZE TIJD.



Frei schwebend und grifflos geplant - so präsentiert sich eine Designküche der neuen Generation. Die Klappen öffnen sich dank ServoDrive elektrisch und offenbaren den Schrankinhalt auf einen Blick. Edel: Die Glasböden und das Holzdekor setzen die exklusive Optik im Innenraum fort.

Une conception flottante et sans poignées : telle se présente une cuisine design de la nouvelle génération. Les abattants s'ouvrent par ServoDrive électrique et divulguent tout l'intérieur de l'armoire. Raffiné : les étagères en verre et le décor bois prolongent l'aspect exclusif jusqu'à l'intérieur des meubles.

Freely floating and handleless – that's a proper designer kitchen of the new generation. Thanks to ServoDrive, the flaps open electrically, revealing the cupboard interior at a glance. Classy: The glass shelves and the wood décor form a continuation of the exclusive look in the interior.

Vrijzwevend en greeploos gepland- zo wordt een designkeuken van de nieuwe generatie gepresenteerd. De kleppen gaan dankzij ServoDrive elektrisch open en maken de inhoud van de kast in één oogopslag zichtbaar. Chique: de glazen legplanken en het houtdekor vergroten de exclusieve uitstraling.





UNSERE AUSGEZEICHNETEN SPEZIALISTEN.



Viele unserer Handelspartner verfügen über eine jahrzehntelange Erfahrung in der Planung und Beratung, welche sie auch bei anspruchsvollsten Projekten zum Einsatz bringen können. Ergänzt durch die große Wirkung der vielseitigen Programmlinien, egal ob Holz, Lack oder Kunststoff, unsere Küchen sind ein Zeichen dafür, dass sich Ideenreichtum, Qualitätsbewusstsein und Zuverlässigkeit durchsetzen.

NOS PARTENAIRES PROFESSIONNELLES
OUR AWARD-WINNING SPECIALISTS.
ONZE ERVAREN SPECIALISTEN.



Beaucoup de nos partenaires commerciaux disposent d'une expérience de plusieurs décennies concernant la planification et la consultation, laquelle ils peuvent apporter dans les projets. Complété par le grand effet de nos programmes diversifiés, soit du bois, soit de la laque ou en mélaminé, nos cuisines sont reconnues pour la réalisation de la richesse des idées, de la qualité et de la fiabilité.

Many of our trading partners have decades of experience in planning and consultancy, which they are able to apply in even the most demanding projects. Enhanced by the high effectiveness of the versatile programme lines, regardless of whether wood, paint or laminate is involved, our kitchens prove that wealth of ideas, quality consciousness and reliability prevail.

Vele van onze handelspartners beschikken over jarenlange ervaring in planning en advisering welke u ook bij de uitdagendste projecten in kunt zetten. Dit aangevuld met de vele mogelijkheden van ons frontenprogramma, zowel op het vlak van hout, lak of kunststof. Onze keukens worden gekenmerkt door creativiteit, kwaliteitsbewustzijn en betrouwbaarheid.



EDEL: LACK SETZT SICH IN SZENE.

RAFFINÉ : LA LAQUE SE MET EN SCÈNE AVEC BRIO.

CLASSY: PAINT AT ITS BEST.

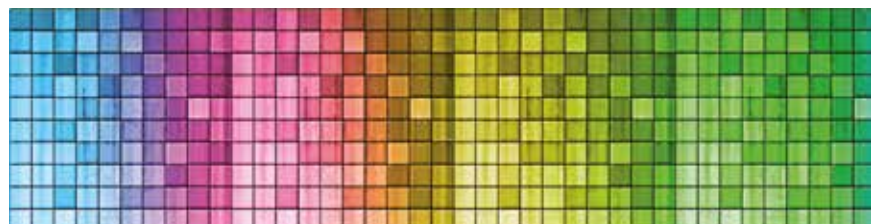
EDEL: LAK PLAATST ZICH OP DE VOORGROND.

Farben bestimmen die Stimmung Ihrer Wohnung. Wir liefern lackierte Küchen in Matt- und Hochglanzlack in verschiedenen Modellen in mehr als 1100 individuellen Farben aus den internationalen Farbspektren von RAL/NCS und SIKKENS.

Les couleurs créent l'ambiance dans votre demeure. Nous produisons des cuisines laquées en version mate et vernis haute brillance. Vous pouvez faire votre choix parmi plus de 1 100 coloris personnalisés (RAL/NCS et SIKKENS).

Colours determine the mood of your home. We offer painted kitchens with matt or high-gloss paint in different models and more than 1100 individual colours from the international colour ranges RAL/NCS and SIKKENS.

Kleuren bepalen de stemming van uw woning. Wij leveren gelakte keukens in mat- en hoogglanslak in verscheidene modellen in meer dan 1100 individuele kleuren uit het internationale kleurenspectrum van Ral/NCS en Sikkens.







MIT FARBEN AKZENTE SETZEN.
POSER DES ACCENTS DE COULEUR.
ACCENTUATED WITH COLOUR.
MET KLEUREN ACCENTEN AANBRENGEN.

Licht, Form, Materialvielfalt und Farben - mit diesen Gestaltungselementen eröffnet sich die Innenarchitektur kreative Spielräume. Wer gekonnt Akzente setzt, kann damit ein unverwechselbares Erscheinungsbild erzielen. Das Schöne: Wunschfarben wirken bei den meisten Menschen wie ein persönlicher Stimmungsaufheller im Alltag. Farbe zu bekennen, erfordert immer ein wenig Mut. Doch die Wirkung begeistert auf den ersten Blick.

La lumière, la forme, la diversité des matériaux et les couleurs : ces éléments d'agencement offrent à l'architecture intérieure de belles possibilités créatives. Des accents savamment posés permettent d'obtenir un look hors du commun. Ce qui est merveilleux : les couleurs personnalisées agissent chez la plupart des gens comme un véritable régulateur d'humeur. Oser les couleurs, c'est d'abord être courageux. Mais le résultat est impressionnant.

Light, shape, material variety and colours – these design elements open up creative leeway to interior architecture. Skilful accents provide a distinctive appearance. The great thing is: Desired colours have a positive impact on the mood in everyday life for most people. Showing one's true colours always requires a little courage. However, the effects delight instantly.

Licht, materiaalkeuze en kleuren
Deze vormgevingselementen bepalen voor de binnenhuisarchitect zijn creatieve speelruimte. Wie kundig accenten aanbrengt kan daarmee een onuitwisbare indruk bereiken. Het doel: lievelingskleuren werken bij de meeste mensen als dagelijkse stemmingsverbeteraar. Er is altijd durf voor nodig om kleur te bekennen. Maar het effect overtuigt meteen op het eerste gezicht.



STONE VINTAGE GREY





STONE VINTAGE GREY



Handarbeit nach Maß: Die gespachtelten Betonoberflächen sind durch transparente Oberflächenversiegelungen geschützt. Die grifffreie Gestaltung bringt die unverwechselbare Optik eindrucksvoll zur Geltung. Ein echtes Unikat.

Travail manuel sur mesure : les surfaces en béton enduites sont protégées par un scellage transparent. L'aménagement sans poignée crée un effet élégant et incomparable. Une pièce unique.

Hand-made to measure: the plastered concrete surfaces are protected by transparent surface seals. The handle-free design makes the most of the unmistakable looks. Truly unique.

Handwerk op maat: de gespachtelde betonnen oppervlakken worden beschermd door transparante oppervlakcoatings. Het greepvrije ontwerp laat het karakteristieke uiterlijk op indrukwekkende wijze tot zijn recht komen. Echt een uniek meubelstuk!



BETON – EIN FASZINIERENDER WERKSTOFF.
 BÉTON – UN MATÉRIAU FASCINANT.
 CONCRETE - A FASCINATING MATERIAL.
 BETON – FASCINEREND MATERIAAL.

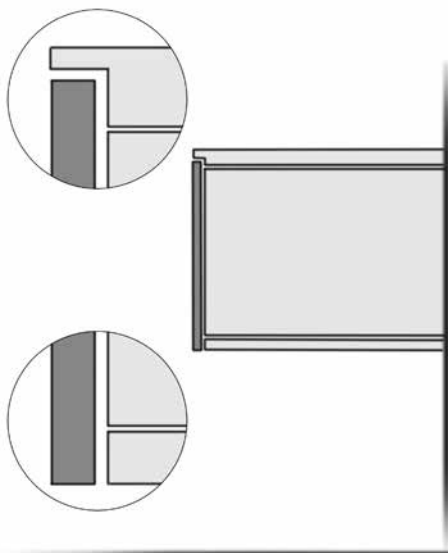


Es sind Details, die im Alltag überzeugen: Praktisch sind z. B. innenliegende Auszüge mit Glaseinsätzen. Sie erlauben einen raschen Überblick über den Schrankinhalt. Als Organisationstalente präsentieren sich mobile Boxen für Schubkästen und Auszüge. Ein ästhetisches Detail: Front und Arbeitsflächen schließen bündig ab.

Ce sont les détails qui convainquent dans la vie de tous les jours : comme par ex., les coulissants intérieurs avec inserts en verre sont pratiques. Ils permettent de voir tout ce qui est à l'intérieur. Les boîtes amovibles pour tiroirs et coulissants sont de véritables génies de l'organisation. Un détail esthétique : la façade et le plan de travail sont assemblés à fleur.

It's the details that appeal in every day life: practical touches include the interior pull-outs with glass inserts. They give you an instant overview of the cupboard contents. Organisational talents are the mobile boxes for drawers and pull-outs. An aesthetic detail: front and worktops are flush fit.

Het zijn de details die in het dagelijkse leven overtuigen. Praktisch zijn bijvoorbeeld binnenladen met glazen inzetstukken. Hierdoor is de inhoud van de kast snel in zijn geheel te zien. Mobiele boxen voor laden en uittrekelementen ontpoppen zich als ware organisatie-talenten. Een esthetisch detail: het front en de werkoppervlakken sluiten op één lijn af.







COLORADO WEISS / NCS NR.: S 2040-R





LÖSUNGEN NACH MASS. DES SOLUTIONS SUR MESURE.



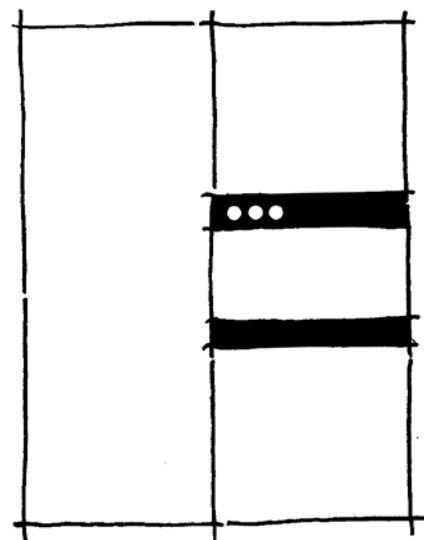
MADE-TO-MEASURE SOLUTIONS. OPLOSSINGEN OP MAAT.

Ein anspruchsvoller Mix: Abgerundete Elemente kommen im Zusammenspiel mit geradlinigen besonders gut zur Geltung. Bei aller Ästhetik zählt im Alltag vor allem eins: die Funktionalität. Denn jede Küche ist nicht zuletzt ein Arbeitsplatz für sich wiederholende Tätigkeiten. Deshalb kommt es auf Komfort und Stauraumkapazität an. Hochschränke nutzen den zur Verfügung stehenden Raum in der Höhe aus und schaffen so in Küchen jeder Größe ausreichend Schrankvolumen.

Un mix sophistiqué : en interaction avec les éléments linéaires, les meubles arrondis sont mis parfaitement en valeur. Au quotidien, la cuisine esthétique n'en demeure pas moins une pièce fonctionnelle, un espace de travail pour les tâches répétitives. Le confort et les volumes de rangement doivent donc être à la mesure de ces attentes. Les colonnes mettent à profit toute la hauteur disponible pour offrir de belles capacités de rangement, quelles que soient les dimensions de votre cuisine.

A challenging mix: Rounded elements have a particularly good effect in interaction with straight lines. However, in everyday life one thing matters most: functionality. Every kitchen is also workplace for repetitive tasks. Therefore, comfort and storage capacity make the difference. Tall cupboards use the full height of the available space and create sufficient cupboard volume in kitchens of every size.

Een aansprekende mix: afgeronde elementen vormen een samenspel met horizontale lijnvoering en komen zo bijzonder goed tot hun recht. Bij alle esthetiek staat voorop: de functionaliteit. Iedere keuken is tenslotte niet alleen een werkplek voor de dagelijks terugkerende werkzaamheden. Derhalve komt het aan op comfort en opbergmogelijkheden. Hoge kasten benutten optimaal de ter beschikking staande ruimtehoogte en verschaffen in de keuken iedere grootte aan kastvolume.



Elektrogeräte lassen sich auf Wunsch auf Augenhöhe einplanen. Dabei garantiert der Verzicht auf Ausgleichsblenden einen formvollendeten Gesamteindruck.

Il est possible de prévoir l'électroménager à hauteur ergonomique. Le montage sans bandeaux d'égalisation permet d'obtenir un ensemble homogène.

Electrical appliances can be fitted at eye level if desired. Dispensing with balance panels guarantees a perfectly shaped overall effect.

Elektrische apparaten kunnen indien gewenst op ooghoogte worden gepland. Het weglaten van paspanelen garandeert hierbij een perfect totaalplaatje.



Die Welt hat Ecken und Kanten genug. Weiche, organische Formen mit Kurven wirken in unserer Umgebung deshalb besonders elegant und wohltuend. Ob konkav oder konvex in der Linienführung - verschiedene Schranktypen mit raffinierten Innenausstattungssystemen stehen zur Auswahl.

Dans le monde, il y a déjà suffisamment d'angles et d'arêtes. Des formes douces, organiques, arrondies confèrent donc à notre environnement un plus d'élégance et de bien-être. Vous avez le choix entre différents types de meubles aux lignes convexes ou concaves, équipés de systèmes d'aménagement intérieur raffinés.

The world has sufficient corners and edges. Therefore, soft, organic and curvy shapes have a particularly elegant and calming effect. Whether concave or convex lines – you can choose from various cupboard types with fine interior equipment systems.

De wereld heeft hoeken en kanten genoeg. Wisselende natuurlijke vormen met rondingen ervaren we in onze omgeving derhalve als elegant en welvarend. Als binnen en buitenronding in lijnvoering. Verschillende kasttypen met doordachte uitrustingsystemen zijn kiesbaar.



Kurvenreich: Die Formgebung ist eine Reminiszenz an die Designkultur des 20. Jahrhunderts. Unser internationales Küchenmöbelprogramm ermöglicht Raumlösungen in Hochglanz- oder Mattlack. Intelligent konzipierte Innenausstattungen runden das Angebot ab.

Tout en courbes : ces formes sont une réminiscence de la culture du design du 20^e siècle. Notre programme international de meubles de cuisine permet d'aménager l'espace avec une finition mate ou ultra brillante. Les équipements intérieurs intelligemment conçus viennent parfaire l'offre.

Curvy: The shape is a reminiscence of the design culture of the 20th century. Our international kitchen furniture programme enables room solutions in high-gloss or matt paint. Smart interior decoration concepts are a perfect complement to our range of products.

Bochtig: De vormgeving is een verwijzing naar de designcultuur van de jaren 20. Ons internationale keukenmeubelprogramma biedt ruimtelijke oplossingen in hoogglans en matlak. Intelligent vormgegeven kastinrichtingen ronden het aanbod af.



FORMVOLLENDET BIS IN JEDE RUNDUNG.
DES ARRONDIS PARFAITEMENT DESSINÉS.
FORM PERFECTION – RIGHT DOWN TO THE SMALLEST CURVE.
PERFECTE VORMGEVING IN IEDERE RONDING.

COLORADO SANDBEIGE







Eine Insel im Raum: Diese innenarchitektonische Planung entspricht dem Wunsch vieler Menschen, wenn sie ihre Traumküche planen. Ob in einem historischen oder futuristischen Ambiente, ob designorientiert, klassisch oder ländlich inspiriert - wir haben für jeden Geschmack eine Lösung im Programm.

Un îlot dans la pièce : cette planification de l'architecture intérieure répond aux souhaits de nombreux clients souhaitant réaliser la cuisine de leurs rêves. Qu'il s'agisse d'une ambiance historique ou futuriste, d'un agencement orienté design, d'une inspiration classique ou champêtre : dans notre gamme on trouve une solution individuelle au goût de chacun.

An isle within the room: this interior architecture concept reflects the wishes of many people when planning the kitchen of their dreams. Whether it's a historic or futuristic setting, design-oriented, classic or inspired by country style – our range offers solutions for any taste.

Een eiland in de ruimte: deze binnenhuis architectonische planning vertegenwoordigt de wens van vele mensen wanneer ze hun droomkeuken plannen. Zowel in een historische als futuristische omgeving, van designgericht en klassiek tot landelijk - wij hebben voor iedere smaak een oplossing in ons assortiment.

WOHNEN ALS AUSDRUCK VON INDIVIDUALITÄT.

L'ESPACE À VIVRE : L'EXPRESSION MÊME DE
LA PERSONNALITÉ.

LIVING AS EXPRESSION OF INDIVIDUALITY.

WONEN ALS WEERSPIEGELING VAN INDIVIDUALITEIT.

Jeder Mensch und jede Raumsituation ist anders. Das macht das Einrichten immer und überall auf der Welt zu einem einzigartigen Erlebnis. Im Rahmen einer Fotoproduktion für einen Einkaufsverband entstanden Bilder an ungewöhnlichen Orten, die dem Wunsch nach Individualität Ausdruck verleihen.

Every person and room situation is different. This makes interior decoration anywhere in the world a unique experience. Within the scope of a photo production for the purchasing association, pictures were taken in extraordinary places reflecting the desire for individuality.

Chaque individu, chaque configuration est unique. C'est pourquoi l'aménagement d'une cuisine est un événement d'exception, toujours et partout dans le monde. Dans le cadre d'une session réalisée pour la centrale d'achat, nous avons pris des photos dans les lieux insolites qui soulignent ce désir d'individualité.

Ieder mens en iedere ruimtesituatie is anders. Dat maakt het inrichten altijd en overal ter wereld tot een individuele belevenis. In het kader van een foto-productie voor een inkoopvereniging ontstonden foto's op ongewone plaatsen die de wens naar individualiteit sterk benadrukken.



COLORADO MARSALA / TESSINA PINIE GREY





COLORADO MARSALA / TESSINA PINIE GREY



TEMPERAMENTVOLL INSZENIERT.
INTERPRÉTATION CONTEMPORAINE.
ATMOSPHERIC PRESENTATION.
TEMPERAMENTVOL IN SCÈNE GEZET.

Einzigartigkeit lässt sich nicht in Quadratmetern messen. Doch gerade in kleinen Räumen zählt Qualität und jedes Planungsdetail.

Unique can't be measured in square metres. But in small rooms in particular, every quality and planning details counts.

Pas besoin d'être grand pour être unique. Aménager les espaces restreints est un défi en termes de qualité et de planification.

lets unieks kan niet in vierkante meters worden uitgedrukt. Maar vooral in kleine ruimtes zijn kwaliteit en elk planningsdetail belangrijk.



Vom Apothekerschrank bis zum Großraumauszug - komfortable Ausstattungsdetails stehen auch in kleinen Küchen ganz oben auf der Wunschliste. Konsequenter geplante Innenorganisationen garantieren, dass wirklich jeder zur Verfügung stehende Quadratcentimeter sinnvoll genutzt wird.

De l'armoire à accès des deux côtés jusqu'au coulissant géant - les équipements judicieux sont également indispensables dans une petite cuisine. Les compartimentages parfaitement organisés permettent d'utiliser vraiment tout l'espace disponible.

From the pull-out larder unit to the large drawer - comfortable features are also right at the top of wish lists for small kitchens. Consistently planned interior organisation guarantees that the best use is made of every single square centimetre.



Van apothekerskast tot extra groot uittrekelement - comfortabele uitrustingsdetails staan ook in kleine keukens helemaal bovenaan het verlanglijstje. Consequent geplande interieurorganisatie garandeert dat werkelijk iedere vierkante centimeter die beschikbaar is zinvol wordt benut.











MIT CHARME UND BEHAGLICHKEIT.
LE CHARME ET LE CONFORT.
WITH CHARM AND COMFORT.
MET CHARME EN BEHAAGLIJKHEID.



MONTANA BASALT



Vorratshaltung leicht gemacht: Mit intelligent geplanten Innenausstattungen nutzen Sie den zur Verfügung stehenden Stauraum optimal aus, behalten stets alles im Blick und haben alles schnell zur Hand.

Ranger ses provisions en toute simplicité : avec des équipements intérieurs astucieusement pensés, vous mettez parfaitement à profit le volume de rangement disponible, tout est bien visible et rapidement à portée de la main.

Easy storage: With intelligently planned interiors you can optimally use the available storage space, maintain a clear view of everything and have everything close at hand.

Vorraadbeheer licht gemaakt: met intelligent geplande kastinterieurs benut u de ter beschikking staande kastruimte optimaal, ziet u alles in één oogopslag en is alles binnen handbereik.



DESIGN UND KOMFORT VEREINT.

L'UNION DU DESIGN ET DU CONFORT.

DESIGN AND COMFORT COMBINED.

DESIGN EN COMFORT GECOMBINEERD.

MIT CHARAKTER KANN MAN PROFIL BEWEISEN.
AVOIR DU CARACTÈRE, C'EST AFFIRMER SA PERSONNALITÉ.
CREATE A PROFILE WITH CHARACTER.
MET KARAKTER KAN MEN AANZIEN VERWERVEN.

















Das ist die neue Klassik: Rahmenfronten bestechen mit Eleganz und überdauern in ihrer Zeitlosigkeit jeden Modetrend. Der Vitrinenschrank ist ein Paradebeispiel für die handwerkliche Sorgfalt, mit der wir bei der Fertigung zu Werke gehen. Aus kenntnisreich ausgewählten Materialien, mit einer außergewöhnlichen Liebe zum Detail, entstehen Liebhaberstücke für Kenner.

Voici le nouveau classicisme : les façades à encadrement séduisent par leur élégance et survivent de toutes les tendances, avec leur design intemporel. La vitrine illustre parfaitement le soin artisanal que nous apportons aux meubles lors de leur fabrication. À partir de matériaux judicieusement sélectionnés, nous produisons avec un amour exceptionnel du détail, des pièces uniques pour connaisseurs.

The new classic: Frame fronts boast with elegance and their timelessness survives any fashion trend. The glass cabinet is a perfect example of our meticulous craftsmanship in manufacture. We create collector's items for connoisseurs from knowledgeably selected materials with an extraordinary love of detail.

Dat is het nieuwe klassiek: Kaderfronten rijk aan elegantie en overtuigend in hun tijdloosheid. De vitrinekast is een paradepaard voor het vakmanschap en zorgvuldigheid waarmee we bij de samenstelling te werk gaan. Met vakkennis gekozen materialen, met een buitengewone liefde voor detail ontstaan meubelstukken voor liefhebbers.



ZEICHEN EINER NEUEN ZEIT.

LES SIGNES D'UNE ÈRE NOUVELLE.

SIGNS OF A NEW TIME.

TEKENEN VAN EEN NIEUWE TIJD.



VON NATUR AUS SCHÖN: HOLZ.

BEAU PAR NATURE : LE BOIS.

NATURALLY BEAUTIFUL: WOOD.

VAN NATUURLIJKE SCHOONHEID: HOUT.



38 AVALON



48 AVALON CASTLE



06 CAMELOT



09 CAMELOT CASTLE



19 MAGRO



45 WINDSOR



43 LONDON

Kein Werkstoff ist so individuell wie echtes Holz. Genießen Sie die Wärme und Harmonie, die von diesem natürlichen Werkstoff ausgeht auf Ihre Art und Weise und wählen Sie Ihren Favoriten aus. Wir halten eine große Auswahl an feinen Hölzern – made in Germany – für Sie bereit.

Aucune matière n'a une personnalité aussi marquée que le bois véritable. Appréciez la chaleur et l'harmonie qui se dégage de ce matériau naturel et choisissez votre favori parmi notre grande variété d'essences – made in Germany – de haute qualité.

No other material is as individual as real wood. Enjoy the warmth and harmony radiating from this natural material in your own way and select your favourite. We offer a wide variety of wood types – made in Germany.

Geen materiaal is zo individueel als echt hout. Geniet u van de warmte en harmonie die van dit natuurlijke materiaal uitgaat op geheel eigen wijze en kies uw favorieten uit. Wij hebben een grote keuze in fijne houtsoorten – made in Germany – voor u ter beschikking.







KLASSISCH IM STIL, ZEITGEMÄSS IM KOMFORT.
STYLE TRADITIONNEL, CONFORT CONTEMPORAIN.
CLASSIC STYLE, TIMELY COMFORT.
KLASSIEK IN STIJL, MODERN IN COMFORT.

Um Orte guter Gastlichkeit zu schaffen, kommt es auf Fingerspitzengefühl und Traditionsbewusstsein an. Die Liebe zu Details drückt sich in vielen Stilelementen wie aufwendig gefertigten Rahmen-Rillen-Fronten aus Holz und komfortablen Ausstattungshighlights aus. Eine durchdachte Stauraumplanung ist dabei das A und O.

Créer des lieux de convivialité réussis exige beaucoup de doigté et le sens de la tradition. L'amour des détails se révèle dans de nombreux éléments de style, comme les façades bois à rainures et encadrement et les points forts d'équipement. La planification bien pensée de l'espace de rangement est indispensable.

Places of good hospitality require an intuitive feel and consciousness of tradition. We express our love of details in many style elements such as elaborate groove frame fronts made of wood and comfortable equipment highlights. It's all about sophisticated storage planning.

Om de juiste gastvrijheid te verschaffen komt het aan op het juiste gevoel en bewustheid van traditie. De liefde voor details is herkenbaar in veel stielelementen als kaderfronten van hout en hoogwaardige uitrustingsniveaus. Een doordachte indelingsplanning is daarbij een eerste vereiste.









Die neue Offenheit steht für Großzügigkeit, Gastlichkeit und Genuss. Die Insel bildet den Mittelpunkt des Raumes. Hier trifft man sich zum Kochen und Entspannen. Die überstehend geplante Arbeitsfläche umrahmt das Kochzentrum und garantiert Beinfreiheit wie an einer Theke.

La nouvelle ouverture est synonyme de générosité, de convivialité et de plaisir. L'îlot occupe le centre de la pièce. C'est ici que l'on se retrouve pour faire la cuisine et savourer les moments de détente. Le plan de travail planifié avec un débord encadre le centre de cuisson et les jambes ont autant de place que s'il s'agissait d'un comptoir.

New openness stands for generosity, hospitality and enjoyment. The isle forms the centre of the room. It is a meeting point for cooking and relaxation. The protruding planned worktop frames the cooking centre and guarantees ample legroom – just like a kitchen counter.

De nieuwe openheid staat voor vrijgevigheid, gastvrijheid en genot. Het eiland is het middelpunt van de ruimte. Hier treft men elkaar om te koken en te ontspannen. Het overstekend geplande werkblad omrand het kookcentrum en garandeert beenruimte als bij een bar.



GEOMETRIE DES GUTEN GESCHMACKS.
UNE GÉOMÉTRIE DU BON GOÛT.
GEOMETRY OF GOOD TASTE.
GEOMETRIE VAN DE GOEDE SMAAK.

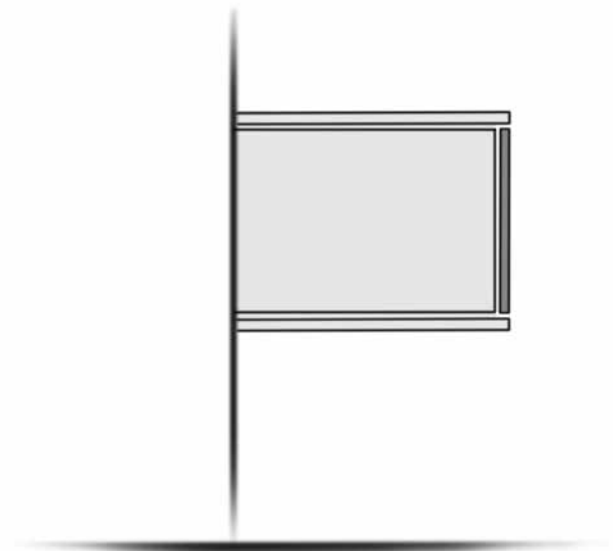


Echtholz, Glas, Metall - das gemeinsame Tätigsein macht Freude, wenn jedes Teil Wertigkeit ausstrahlt und seinen festen Platz hat. Hochschränke und Unterschränke schweben durch sockellose Montage – Küchenarchitektur in seiner modernsten Form.

Le bois véritable, le verre, le métal : l'interaction est un véritable plaisir lorsque chaque élément est à sa place et reflète ses valeurs. Par le montage sans socle, les armoires et meubles bas semblent flotter – interprétation moderne de la cuisine.

Real wood, glass, metal – common activities are fun when every part radiates with quality and has its firm place. Tall units and base units float thanks to the plinth-free installation – kitchen architecture at its most modern.

Echt hout, glas, metaal, het samenwerken geeft plezier wanneer ieder deel hoogwaardigheid uitstraalt en zijn eigen plaats heeft. Hoge kasten en onderkasten zweven dankzij de montage zonder plint – keukenarchitectuur in zijn modernste vorm.



HOMESTORY

GRIFFLOS GUT EINGERICHTET.

BIEN AGENCÉ SANS POIGNÉE.
HANDLELESS AND HANDY.
GREEPLOOS GOED TOEGEPAST.





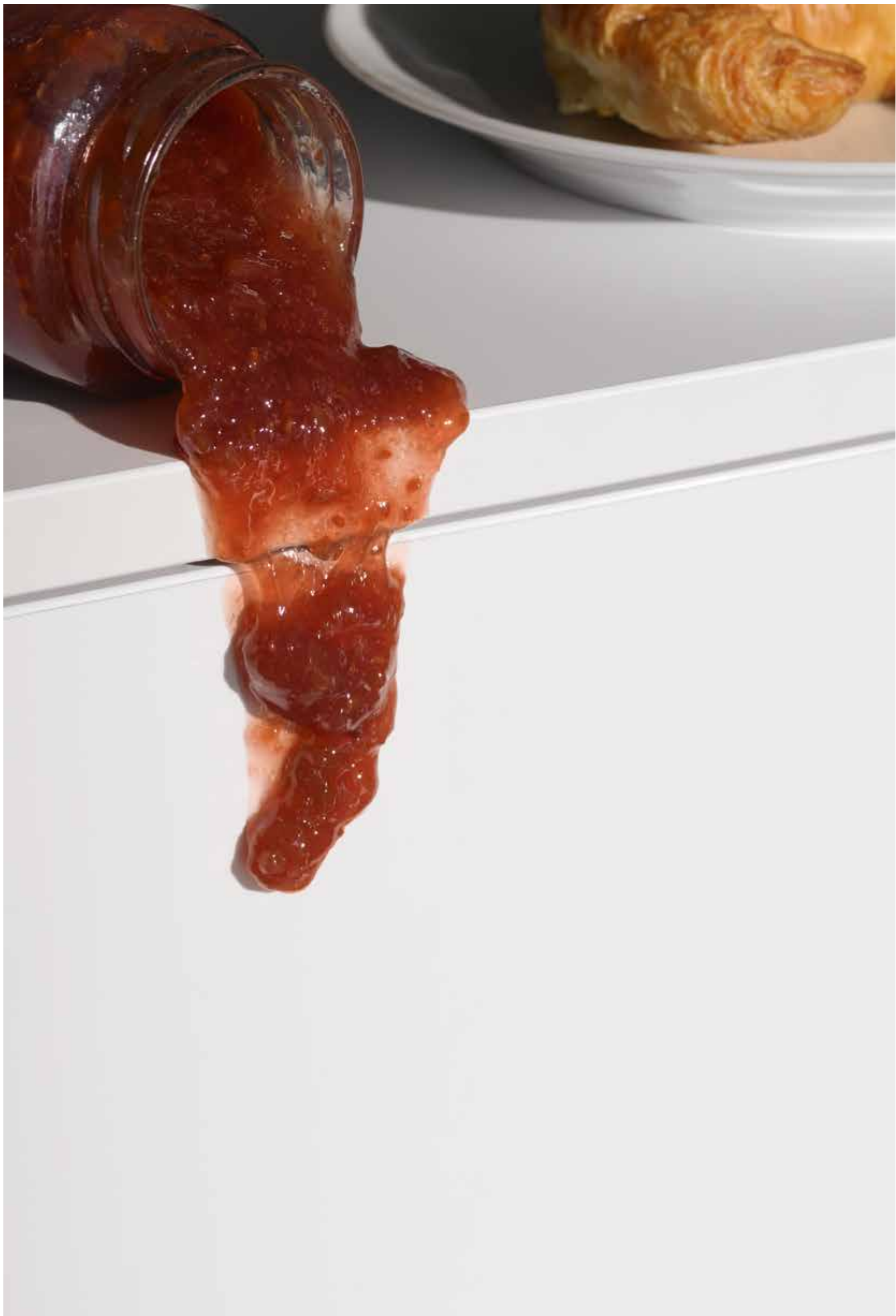
Es gibt Räume, in denen bei der Einrichtung weniger mehr ist. Ein gutes Beispiel ist der Ausbau des historischen Dachgeschosses im Haus der Familie Graf. Das Mauerwerk blieb unverputzt und die Spuren von Generationen sind an den Wänden ablesbar. Im Zusammenspiel mit einer zeitgemäßen Architektur und Inneneinrichtung entsteht so etwas Einzigartiges. Familie Graf setzte mit ihrem Küchenspezialisten auf Reduktion: auf grifflose, weiße Fronten mit einer großzügigen, dunklen Arbeitsfläche. Im Innern der Schränke und Auszüge wurde dagegen auf nichts verzichtet. Küchentechnik und zahlreiche Komfortelemente helfen dabei, den Alltag perfekt zu organisieren.

Il existe des espaces pour lesquels la sobriété de la mise en scène est un plus. L'aménagement de l'étage mansardé historique dans la maison de la famille Graf en est un bel exemple. Les murs sont restés sans crépi et portent les traces de nombre de générations. En interaction avec une architecture et des aménagements intérieurs contemporains, l'implantation réalisée est unique. Avec son spécialiste, la famille Graf a misé sur la réduction du design, avec des façades blanches et sans poignées associées à un généreux plan de travail de couleur foncée. En revanche, la conception a fait la part belle aux aménagements intérieurs des armoires et des coulissants. La technique de cuisine et les nombreux

éléments de confort permettent d'organiser le quotidien de manière parfaite.

In some rooms less is more. The extension of the historic attic in the Graf family's house is a good example. The stonework has remained unplastered and the traces of generations can be read from the walls. Timely architecture and interior decoration produce such uniqueness. The Graf family has focussed on reduction together with their kitchen specialist: handleless, white fronts with a spacious, dark worktop. As a contrast, they opted for the full package in the interior of the cupboards and drawers. Kitchen technology and numerous comfort elements help them to perfectly organise their daily routine.

Er zijn ruimtes waarbij bij de inrichting minder meer is. Een goed voorbeeld is de uitbouw van de historische zolder in het huis van de familie Graf. De muren bleven onafgewerkt en de sporen van voorgaande generaties zijn zichtbaar. In samenspel met een moderne architectuur en eigentijds interieur ontstaat zo iets speciaals. De familie Graf haakte met hun keukenspecialzaak in op minimalisme: greeploze witte fronten met een royaal donker werkblad. Bij het interieur van de kasten werd daartegen op niets bespaard. Keukentechniek en comfortverhogende elementen helpen om de dagelijkse gang van zaken perfect te organiseren.



VON FAMILIEN MIT KINDERN EMPFOHLEN: SCHICHTSTOFF.

RECOMMANDÉ PAR LES FAMILLES AVEC ENFANTS : LE STRATIFIÉ.

RECOMMENDED BY FAMILIES WITH CHILDREN: LAMINATE.

AANBEVOLEN DOOR GEZINNEN MET KINDEREN: LAMINAAT.

Seit vielen Jahren ist Schichtstoff einer der am besten für Küchen geeigneten Werkstoffe. Jetzt bieten wir Ihnen mit XTreme die nächste Generation: Fingerabdrücke und Fettspuren sind dank der neuen supermatten Oberfläche kaum sichtbar, Fronten und Arbeitsplatten sind Ton in Ton kombinierbar. XTreme ist leicht zu reinigen und gegen alle handelsüblichen Reinigungsmittel beständig.

Depuis de nombreuses années, le stratifié est parfaitement adapté à l'utilisation dans les cuisines. Nous vous proposons désormais XTreme, la génération suivante : les empreintes et les taches se voient à peine sur les nouvelles surfaces extra mates, il est possible de combiner les façades et plans de travail ton sur ton. XTreme est facile à nettoyer et résistant contre pratiquement tous les détergents courants.

For many years, laminate has been one of the most suitable materials for kitchens. Now we offer XTreme - the next generation: thanks to the new, super-matt surface, fingerprints and greasy marks are hardly visible, while fronts and worktops can be combined tone-in-tone. XTreme is easy to clean and resistant to all standard commercial cleaning products.

Al jarenlang is laminaat een van de meest geschikte keukenmaterialen. Wij bieden nu met XTreme de volgende generatie: vingerafdrukken en vetresten zijn dankzij het nieuwe supermatte oppervlak nauwelijks zichtbaar, fronten en werkbladen kunnen ton-sur-ton worden gecombineerd. XTreme is eenvoudig te reinigen en bestand tegen alle in de handel gebruikelijke schoonmaakmiddelen.

SIENA XTREME POLARWEISS / WINDSOR EICHE SCHWARZ





TEN I OY

1
2
3

SIENA XTREME POLARWEISS / WINDSOR EICHE SCHWARZ



Das Leben ist aufregend genug – gerade mit Kindern. Da sollte in der Küche alles optimal auf die eigenen Ansprüche hin eingerichtet sein. Pflegeleichte Oberflächen, die so schnell nichts übel nehmen, sind eine gute Idee. Unverzichtbar ist auch reichlich Stauraum für die Siebensachen von großen und kleinen Genießern.

La vie est captivante – surtout avec les enfants. C'est pourquoi tout devrait être disposé de manière à répondre à toutes les exigences. Les surfaces faciles à nettoyer, très robustes sont géniales. Suffisamment de place pour tout ranger pour le plaisir des petits et des grands.

Life is exciting enough – especially with children. So everything in the kitchen should be designed perfectly to the users' requirements. Easy-care surfaces that aren't quick to take offence are a good idea. And plenty of storage space for all the bits and pieces is also essential for connoisseurs of all ages.

Het leven is al spannend genoeg – vooral met kinderen. Dan is het fijn als in de keuken alles optimaal is afgestemd op de eigen wensen. Onderhoudsvriendelijke oppervlakken die wel tegen een stootje kunnen zijn een goed idee. Onmisbaar is ook veel opbergruimte voor alle spulletjes van de grote en kleine genietters.



Pfiffig: Der I-Move erlaubt im Nu den Zugriff auf Vorräte, die im Schrank ganz oben stehen.

Judicieux : I-Move permet d'accéder rapidement aux provisions rangés tout en haut dans le meuble.

Neat: The I-Move provides instant access to supplies that are kept at the top of the cupboard.

Slim: met de I-Move zijn voorraden die helemaal boven in de kast staan in een handomdraai bereikbaar.



Die Farbkombination Schwarz/Weiß macht selbst nach Jahren noch Freude. Großzügige, gut beleuchtete Arbeitsflächen garantieren, dass gemeinsames Kochen und Backen mit Kindern gut über die Bühne geht. Praktisch: Dank der offenen Regalelemente ist alles schnell zur Hand.

Le mariage du noir et du blanc n'est jamais ennuyeux, même des années plus tard. Les plans de travail généreux et bien éclairés invitent les enfants à concocter de bons petits plats et à préparer de délicieux gâteaux. Pratiques : les éléments ouverts permettent d'avoir tout sous la main.

The colour combination black-and-white will delight for many years to come. Generous, well-lit worktops guarantee that cooking and baking with children is always a success. Practical: Thanks to the open shelf elements, everything is quickly to hand.

De kleurencombinatie zwart/wit bevalt ook jaren later nog. Royale, goed verlichte werkvlakken garanderen dat het gezamenlijke koken en bakken met kinderen geen enkel probleem is. Praktisch: dankzij de open schappen is alles snel bij de hand.



VON KINDERHÄNDEN GETESTET.
TESTÉ PAR LES ENFANTS.
TESTED BY CHILDREN.
DOOR KINDEREN GETEST.





SILVIA GRAPHIT DUNKEL / CASTELL EICHE







WIR SIND ZUFRIEDEN, WENN SIE ES SIND.
VOUS ÊTES SATISFAIT, NOUS AUSSI.
WE'RE HAPPY WHEN YOU ARE.
WIJ ZIJN TEVREDEN ALS U DAT BENT.

Vom Aufmaßservice vor Ort bis zur verlängerten Garantiezeit von fünf Jahren – freuen Sie sich auf unseren kompetenten Rundum-Service. Wir möchten, dass Sie von Anfang an mit Ihrer neuen Küche zufrieden sind. Erst dann sind wir es auch. Viel Freude beim Planen!

Du relevé des cotes sur place jusqu'à l'extension de garantie à cinq ans – notre service global vous comblera. Nous aimerions que vous soyez satisfait d'emblée de votre nouvelle cuisine. Nous le serons nous aussi. Prenez du plaisir à créer !

From the on-site measuring service to the extended guarantee period of five years, we know you'll enjoy our competent all-round service. We want you to be happy with your new kitchen from the very first moment. Only then will we be. Happy planning!

Van het opmeten bij u thuis tot de extra lange garantieperiode van vijf jaar profiteert u van onze competente rondom-service. Wij willen dat u van meet af aan tevreden bent met uw nieuwe keuken. Pas dan zijn wij het ook. Wij wensen u veel plezier bij het plannen!

✓ Aufmaßservice
Relevé des cotes
Measuring service
Opmeetservice

✓ Beratung in der Ausstellung
Conseil sur espace d'exposition
Consultation in the showroom
Advies in de showroom

✓ Planung Ihrer Küchen- und Inneneinrichtung
Planification de votre cuisine et de l'aménagement intérieur
Planning your kitchen and interior
Planning van uw keuken- en interieurinrichting

✓ Erstellung der Installationspläne
Établissement des plans
Preparing the installation plans
Maken van installatieschema's

✓ Termingerechte Lieferung und Montage durch unsere eigenen Schreiner und Monteure
Livraison et montage dans les délais par nos experts
Punctual delivery and installation by our own carpenters and fitters
Stipte levering en montage door onze eigen meubelmakers en monteurs

✓ Eigene Serviceabteilung für Kundendienst und Garantie
Notre S.A.V. pour suivi et garantie
Our own service department for customer services and guarantee
Eigen afdeling voor klantenservice en garantie

✓ Auch nach dem Küchenkauf stehen wir Ihnen jederzeit für Fragen und Wünsche zur Verfügung.
Même après avoir acheté votre cuisine, nous restons à votre entière disposition.
We will continue to be at your disposal for questions and requests even after you have purchased your kitchen.
Ook na de aanschaf van uw keuken staan wij altijd voor u klaar bij vragen en wensen.

✓ Kochkurse und Gerätevorführungen
Cours de cuisine et démonstrations
Cookery courses and appliance demonstrations
Kookcursussen en apparaatdemonstraties

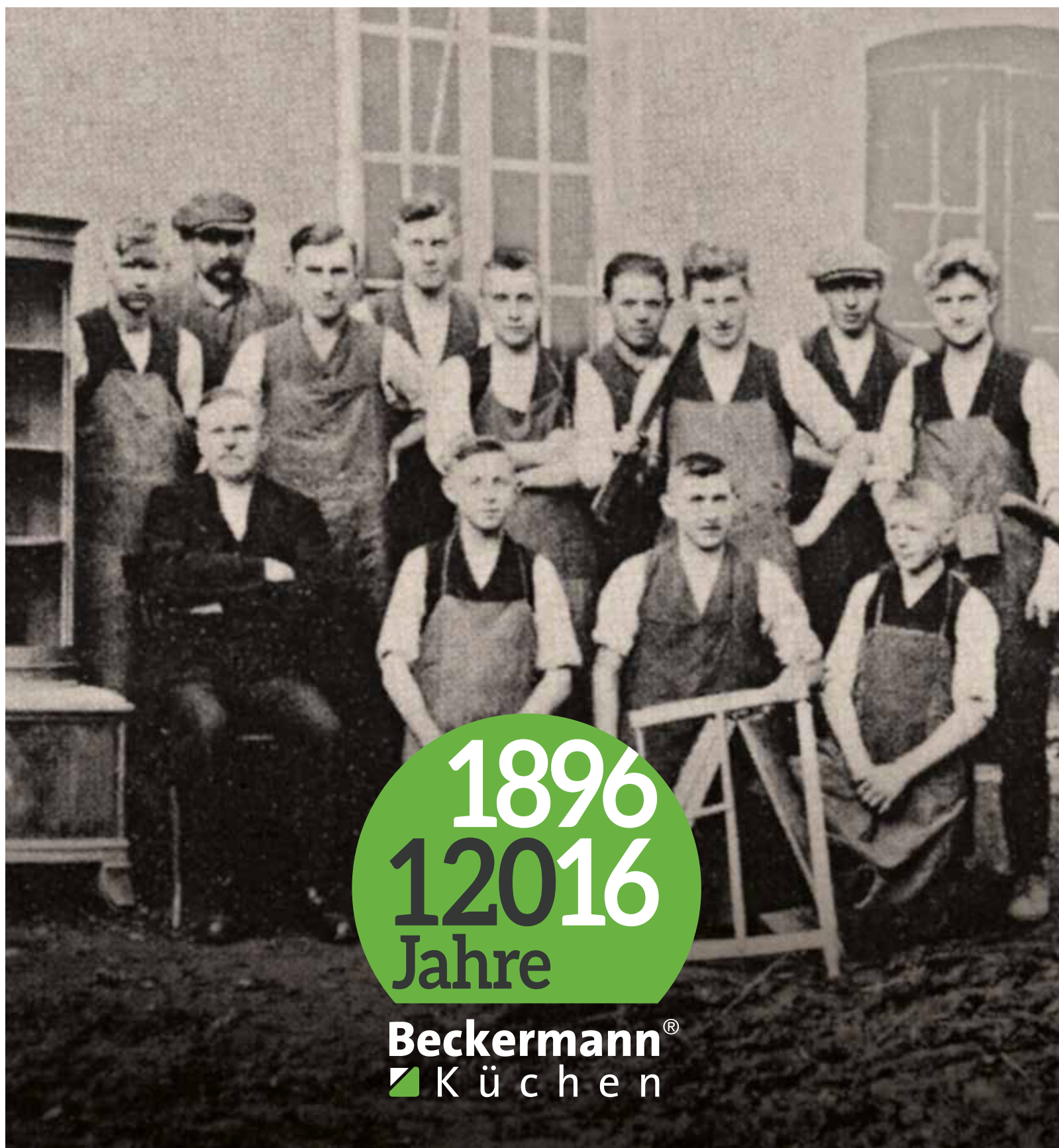
Made in Germany since 1896

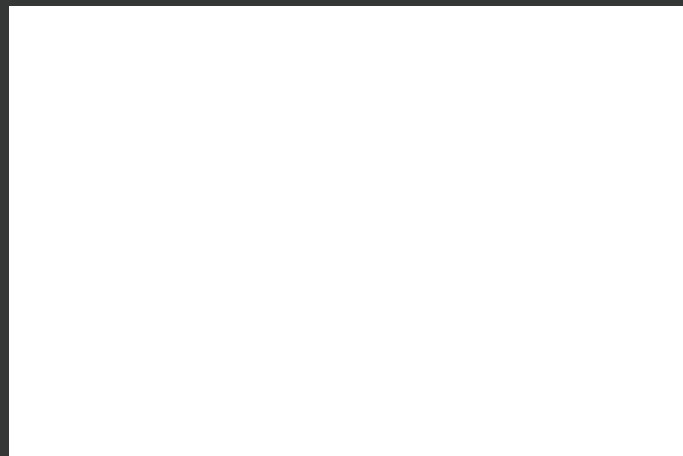
Bereits seit 120 Jahren sind wir bei Beckermann dafür bekannt, individuell geplante Küchen nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen zu fertigen. Unsere Handelspartner und unser Team sind hiermit besonders erfolgreich.

Depuis presque 120 ans, Beckermann est reconnu pour ses cuisines planifiées et fabriquées conformément à vos souhaits. C'est ce qui fait le succès de nos partenaires ainsi que de toute notre équipe de commerciaux.

Beckermann has been well-known for the production of individually planned kitchens according to your wishes and requirements for 120 years. Our retail partners and our team have been particularly successful in this respect.

Al bijna 120 jaar staan we er bij Beckermann om bekend, individueel geplande keukens naar uw wensen en behoeften te vervaardigen. Onze handelspartners en ons team zijn hiermee bijzonder succesvol.





Beckermann[®]
 **K ü c h e n**

Beckermann Küchen GmbH · Tenstedter Straße 50 · D-49692 Cappeln
Telefon +49(0) 4478.88-0 · Telefax +49(0) 4478.88-95 · e-mail info@beckermann.de · internet www.beckermann.de